

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le lundi 7 juin 2021 à 9 h  
777, boul. Marcel-Laurin**

---

**CA21 08 0263**

Séance extraordinaire du Conseil d'arrondissement de Saint-Laurent, est convoquée selon la loi et est tenue virtuellement, le lundi 7 juin 2021, à 9h, à laquelle sont présents :

Le maire d'arrondissement : Alan DeSousa

Les conseillers de Ville : Aref Salem  
Francesco Miele

Les conseillers d'arrondissement : Jacques Cohen  
Michèle D. Biron

formant le quorum et siégeant sous la présidence du maire d'arrondissement, Alan DeSousa, et en présence de monsieur Benoit Turenne, agissant à titre de secrétaire.

Le maire d'arrondissement demande un instant de recueillement.

---

**CA21 08 0264**

Soumis l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 7 juin 2021, tel que modifié par l'ajout du point 60.01.

Proposé par le conseiller Aref Salem;

Appuyé par le conseiller Francesco Miele, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

D'adopter tel que soumis l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 7 juin 2021, tel que modifié par l'ajout du point 60.01.

ADOPTÉ.

---

**CA21 08 0265**

Soumis sommaire décisionnel numéro 1213058006 relatif à l'octroi d'un contrat pour les services professionnels d'élaboration de concept, de préparation de plans et devis et documents d'appel d'offres et de surveillance des travaux au parc Ronald-Moreau et au square Thérèse-Cadorette - Soumissions 21-012.

ATTENDU que les noms des soumissionnaires, les prix soumis et les notes finales obtenues par chacun d'eux sont les suivants :

SOUSSIONNAIRE	Note finale	MONTANT
Stantec experts-conseils Itée	3,34	249 840,68 \$
Équipe Laurence inc.	3,23	237 377,39 \$
WSP Canada inc.	2,80	310 679,70 \$

Proposé par la conseillère Michèle D. Biron ;

Appuyé par le conseiller Aref Salem, il est

RÉSOLU À LA MAJORITÉ, le maire Alan DeSousa s'étant retiré lors de l'adoption de ce point :

- 1.- D'octroyer à la firme **Stantec experts-conseils Itée**, le contrat pour les services professionnels d'élaboration de concept, de préparation de plans et devis et documents d'appel d'offres et de surveillance des travaux au parc Ronald-Moreau et au square Thérèse-Cadorette, aux prix et conditions de la soumission de ladite firme, totalisant la somme de **249 840,68 \$**, conformément aux documents de l'appel d'offres 21-012 ;

- 2.- D'autoriser une dépense de **17 488,85 \$**, incluant les taxes, à titre de budget de contingences;
- 3.- D'autoriser une dépense totale de **267 329,52 \$**, pour les travaux;
- 4.- D'imputer ces dépenses selon les informations financières contenues au sommaire décisionnel;
- 5.- D'autoriser la Direction des services administratifs et du greffe, pour le compte de la division des études techniques et de l'ingénierie de la Direction des travaux publics, à procéder au lancement d'un appel d'offres public pour l'exécution des travaux de réaménagement au parc Ronald-Moreau.

ADOPTÉ.

---

**CA21 08 0266**

Soumis sommaire décisionnel numéro 1217220009 relatif à l'octroi d'un contrat pour la location saisonnière de camionnettes - Soumission 21-516.

ATTENDU que les noms des soumissionnaires et les prix soumis par chacun d'eux sont les suivants :

SOUSSIONNAIRE	MONTANT
Location Sauvageau inc.	96 165,42 \$

Proposé par le conseiller Jacques Cohen ;

Appuyé par le conseiller Francesco Miele, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

- 1.- D'octroyer à la firme **Location Sauvageau inc.** le contrat pour la location saisonnière de camionnettes, aux prix et conditions de la soumission de ladite firme, totalisant la somme de **96 165,42 \$**, conformément aux documents de l'appel d'offre 21-516 ;
- 2.- D'autoriser une dépense de **8 654,89 \$**, incluant les taxes, à titre de budget de contingences;
- 3.- D'autoriser une dépense totale de **104 820,31 \$**, pour les travaux;
4. D'imputer ces dépenses selon les informations financières contenues au sommaire décisionnel.

ADOPTÉ

---

**CA21 08 0267**

Soumis sommaire décisionnel 1216909001 visant à rendre hommage à Madame Aicha Guedafa et de souligner le travail énorme qu'elle a accompli pour développer l'organisme et servir les nouveaux arrivants dans leurs démarches d'intégration à la société québécoise.

ATTENDU que 2021 est l'année du départ à la retraite d'un pilier du milieu communautaire de Saint-Laurent;

ATTENDU que depuis 26 ans, Madame Aicha Guendafa occupe le poste de directrice générale du Centre d'Accueil et de Référence sociale et économique pour Immigrants de Saint-Laurent (CARI);

Proposé par la conseillère Michèle D. Biron;

Appuyé par le conseiller Aref Salem, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

De rendre hommage à Madame Aicha Guendafa et de souligner le travail énorme qu'elle a accompli pour développer l'organisme et servir les nouveaux arrivants dans leurs démarches d'intégration à la société québécoise.

ADOPTÉ.

---

**CA21 08 0268**

La période des questions du public débute à 9h25.

Aucune question n'a été posée.

---

**CA21 08 0269**

Proposé par le conseiller Aref Salem;

Appuyé par le conseiller Jacques Cohen, il est

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ :

De lever la séance à 9h27.

ADOPTÉ.

---

---

Maire

---

Secrétaire

---

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 29 juin 2021.

---